



# Miro Gavran: Poeziju A. B. Šimića prevesti na 20-ak najvažnijih jezika!

U rodnom mjestu velikog pjesnika Antuna Branka Šimića u ponedjeljak večer otvorena je najdugovječnija književna manifestacija u Bosni i Hercegovini "59. Šimićevi susreti"

Frano Vukoja

Program 59. izdanja Šimićevih susreta svečano je u župnoj crkvi u Drinovcima, rodnom mjestu braće Šimić, otvorio Miro Gavran, novoizabrani predsjednik Matice hrvatske. Jedan od najizvođenijih dramskih pisaca u svijetu kazao je kako se pjesničkom velikanu Antunu Branku Šimiću Hrvati trebaju odužiti na poseban način.

## Matica u Drinovcima

"Antun Branko Šimić dao je izniman doprinos hrvatskom pjesništvu i književnosti. Nadam se kako ćemo mu se uspjeti odužiti tako da njegove pjesme prevedemo na 20-ak najvažnijih jezika! Svojim dolaskom željeli smo iskazati poštovanje njemu, njegovim Drinovcima i cijelim Grudama", naglasio je Gavran.

U župnoj crkvi u Drinovcima održan je koncert Zbora glazbene škole Ivana pl. Zajca iz Mostara, kojim je ravnao don Dragan Filipović, uz nastup mezzosopranistice Monije Jarak Mikulić, Marijane Pavlović na glasoviru i komornog sastava Tamburaškog orkestra Mostar koji je nakon koncerta u crkvi nastupio i u župnoj dvorani. Domaćin manifestacije bio je Ljubo Grizelj, načelnik Općine Grude i predsjednik Organizacijskog odbora, koji je svima zahvalio na dolasku te istaknuo kako je život Antuna Branka Šimića bio u ljudskom smislu kratak, ali je njegovo djelo i ono što je ostalo iza njega veliko. Prigodne i riječi dobrodošlice nazočnima je uputio i župnik u Drinovcima fra Josip Mioč. Svečanosti otvorenja uz spomenute nazočan je bio i gospodarski tajnik Matice hrvatske Ivica Nuić, dopredsjednik Središnje uprave



Na otvaranju Šimićevih susreta uz predsjednika MH Miru Gavrana nazočan je bio i gospodarski tajnik MH Ivica Nuić te dopredsjednik HKD-a Napredak Miroslav Landeka, književnik Mile Pešorda i drugi

Hrvatskog kulturnog društva Napredak Miroslav Landeka, književnica Anita Martinac, književnik Mile Pešorda i drugi.

Program ovogodišnjih Šimićevih susreta stigao je danas (srijeda) u Mostar. U organizaciji društva hrvatskih književnika Herceg Bosne u 11.45 bit će položeno cvijeće kod spomenika Antunu Branku Šimiću u Mostaru, a potom će u maloj dvorani Hrvatskog doma hercega Stjepana Kosače biti predstavljena knjiga "Izabrane pjesme" Antuna Branka Šimića s ilustracijama mr. art. Andrijane Mlinarević-Cvetković,

a u poetskom kolažu o A. B. Šimiću sudjelovat će članovi Kluba studenata hrvatskog jezika i književnosti "Franjo Milićević" te učenici mostarske Osnovne škole Antuna Branka Šimića.

## Poetski svijet

Šimićevi susreti 2022. završit će opsežnim programom u petak, 29. travnja u Grudama.

U 10 sati početak će tradicionalni susret s književnicima u osnovnim školama i Srednjoj školi u Grudama, a u 11.30 u župnoj crkvi u Drinovcima bit će služena misa zadušnica za Antuna

Branka i Stanislava Šimića. U Peć Mlinima (Ravlića pećina) s početkom u 12.30 bit će upriličena tradicionalna svečana akademija u čast braće Šimić, a prigodno slovo održat će pjesnik akademik Luko Paljetak. Potom će biti dodijeljene nagrade mladim pjesnicima, a bit će dodijeljena i godišnja nagrada "Antun Branko Šimić" Društva hrvatskih književnika Herceg Bosne. Nastupit će pjesnici i učenici Glazbene škole Gruda.

Luko Paljetak jedan je od najvećih štovatelja i poznavatelja poezije Antuna Branka Šimića. Imali smo jedne prigode slušati i

čitati jednu Paljetkovu studiju o jedinstvenom poetskom svijetu A. B. Šimića i jako puno novoga saznati o poeziji oca moderne hrvatske književnosti. Luko Paljetak je za prigodno slovo o A. B. Šimiću na 59. Šimićevim susretima priredio nešto novo u svom znanom elokventnom stilu.

Antun Branko Šimić rođen je 1898. godine. Osnovnu školu završio je u Drinovcima, a gimnaziju polazi u Širokom Brijegu, Mostaru, Vinkovcima i Zagrebu. Bio je prvenstveno pjesnik, a zatim esejist, prevoditelj i kritičar. Pisati je počeo već kao 14-godišnji dječak. Njegova matoševska faza trajala je od 14. do 17. godine kada je pisao o pejzažnoj lirici.

Prvu pjesmu "Zimska pjesma" objavljuje još u Vinkovcima već 1913. godine u časopisu Luč, kao 15-godišnjak. Godine 1915. seli u Zagreb i do kraja života bavi se književnošću, kojom se profesionalno bavi i živi od pisanja, a 1920. izdaje zbirku pjesama "Preobraženja".

Velik dio Šimićevih djela ostao je neobjavljen do '50-ih i '60-ih godina. Umire 1925. u 27. godini života od tuberkuloze, što označava kraj njegovog stvaralačkog vijeka, kratkog, ali izrazito plodonosnog. Na A. B. Šimića uvelike su utjecali njemački ekspresionizam i Antun Gustav Matoš. Njegovu poeziju obilježavaju sjetni, otmjeni, dekadentni ugodaji, krajolici odvojeni od svakodnevice, umjetnost kao svrha samoj sebi, prigušene boje i nijanse, tiha, blagozvučna akustika, težnja za savršenstvom forme i bijeg od banalnosti svakodnevnog života.

## Uz Krležu i Ujevića

Uz Miroslava Krležu i Tina Ujevića, A. B. Šimić najistaknutiji je pjesnik hrvatskog modernizma. A zaslužan je i za popularizaciju slobodnog stiha te integriranje našeg pjesništva u europsko. ●